

قضايا في الأدب الإسلامي الملايوي



رحمة بنت أحمد الحاج عثمان



مركز البحوث
الجامعة الإسلامية العالمية ماليزيا

قضايا
في الأدب الإسلامي الملائوي

تحرير

رحمة بنت أحمد الحاج عثمان



IIUM PRESS

IIUM PRESS
International Islamic University Malaysia

الطبعة الأولى 2011م / 1423هـ
IIUM, © IIUM PRESS

جميع الحقوق الملكية الأدبية والفنية محفوظة لـ IIUM PRESS ويحظر
طبع أو تصوير أو ترجمة أو إعادة تنضيد الكتاب كاملاً أو مجزأً أو تسجيله
على أشرطة كاسيت أو إدخاله على الكمبيوتر أو برمجته على اسطوانات
ضوئية إلا بموافقة الناشر خطياً.

رقم التسلسل الدولي (3-59-0225-967):

عضو مجلس النشر العلمي الماليزي
Majlis Penebitan Ilmiah Malaysia – MAPIM

المحتويات

٩	توطئة.....
١١	مدخل إلى الأدب الإسلامي الملايوي.....
١١	تتبع أثر التراث الإسلامي في الأدب الملايوي.....
١٧	الحركة الملايوية الإسلامية للإصلاح.....
٢٣	التقيد بأدب ملايوي أكثر إسلامية في الخمسينيات والستينيات.....
٣٢	موضوع سسترا إسلام خلال الصحوة الإسلامية في السبعينيات.....
٣٢	التطور السريع الحاصل في ماليزيا ومنطقة آسيان.....
٣٣	الصحوة الإسلامية- حركة الدعوة.....
٣٧	تأسيس (GAPENA).....
٣٨	تأسيس المؤسسات التعليمية العليا في ماليزيا.....
٤٤	التطورات في موضوع سسترا إسلام.....
٥٦	هوامش البحث.....
٦٥	رواية "محبة" للأديب الوطني شحنون أحمد بين نظريتي: التعبير الغربي والنص المثالي الملايوي.....
٦٥	المقدمة.....
٦٦	نظرية التعبير.....
٧٠	نظرية "النص المثالي".....
٧٥	الدراسة التطبيقية: رواية "محبة" نموذجًا.....
٧٥	التعريف بالمؤلف.....
٧٦	رواية "محبة".....

٧٧.....	رواية "محبة" بين نظرية التعبير ونظرية "النص المتالي"
٨٠.....	الخاتمة
٨٢.....	هوامش البحث:
٨٥.....	ملاحح الأنشودة الإسلامية بماليزيا: دراسة نقدية
٨٥.....	المقدمة
٨٦.....	المجتمع الماليزي ودوافع نشأة الأنشودة الإسلامية بها
٨٦.....	- نبذة عن المجتمع الماليزي
٨٨.....	- خلفية الأنشودة الماليزية في المجتمع الماليزي
٨٩.....	- دوافع ظهور الأنشودة الإسلامية في المجتمع الماليزي
٩١.....	نظرية الأدب الإسلامي وعلاقتها بالأنشيد
٩١.....	- مفهوم الأدب الإسلامي
٩٤.....	الأدب الإسلامي وقضية الالتزام
٩٤.....	- مفهوم الالتزام
٩٥.....	الأسلمة والأدب الإسلامي
٩٦.....	الأدب الإسلامي والأدب الماليزي
٩٧.....	الأنشودة والأدب الإسلامي
١٠١.....	دراسات في معالم الأسلمة للأنشودة الماليزية:
١٠١.....	- دراسة في مضمون الأنشودة الماليزية
١٠٢.....	- دراسة في أدائها
١٠٤.....	الخاتمة
١٠٦.....	هوامش البحث
١٠٩.	Abū al-ḥasan Ālī al-Nadwī Dan Pandangannya Tentang Sastra Islam
١٠٩.....	Pendahuluan
١١٢.....	Riwayat Hidup al-Nadwī
١١٧.....	Sastra Islam di Timur Tengah
١٢٣.....	Sastra Islam Menurut al-Nadwī
١٢٧.....	Pertama: Hubungan Sastra dengan Kehidupan

١٢٨.....	Kedua: Hubungan Sastera dengan Islam
١٣٢.....	Ketiga: Sastera Islam ialah Sastera yang Luas
١٣٤.....	Keempat: Sastera Islam adalah Sastera yang Membina
١٣٦.....	Pembahagian Sastera Islam Menurut al-Nadwī
١٤٣.....	Perbezaan antara Sastera Islami dan Bukan Islami
١٤٤.....	Kesimpulan
١٤٧.....	Rujukan

مدخل إلى الأدب الإسلامي الملايوي

رحمة بنت أحمد الحاج عثمان*

تتبع أثر التراث الإسلامي في الأدب الملايوي:

عندما نتحدث عن مكانة الإسلام في الأعمال الأدبية الملايوية، لابد أن نضع في عين الاعتبار نقطة مهمة منذ البداية، وهي أن الإسلام لم يكن عنصراً جديداً أو طارئاً على الثقافة والأدب الملايوي كما يُعتقد اليوم، بل وفقاً للعلماء الملايويين المعاصرين مثل شافعي أبو بكر (١٩٩٢م)، فإن التراث الملايوي الأدبي بدأ مع الإسلام.^١

يشارك شافعي أبو بكر الرأي عدد آخر من العلماء من أمثال عثمان المحمدي، وأنكو ميمونة (Ungku Maimunah)، حيث يقول الأول بأن أعلى مراتب الحقيقة الروحية، فضلاً عن أعماق الإدراك الذاتي والمعرفة بين الملايويين أصبح التعبير عنها ممكناً من خلال الإسلام فقط.^٢

أما أنكو ميمونة فتؤكد أن القيم الإسلامية كانت دائمة الحضور في الهيكل الأخلاقي للأدب الملايوي^٣ الكلاسيكي والمعاصر، وفي هذا الإطار يذكر بركنسكي أن الثقافة الملايوية لم تختلف عن الثقافة الإسلامية العامة في عدم تصنيفها لنظرية عامة خاصة بالإبداع الأدبي، الذي اعتبر مظهراً من المظاهر المكونة لمفهوم الخلق المتكامل الذي يضم الأنشطة كافة، وحسب هذا المفهوم فإن الله عز وجل هو وحده القادر على القيام بفعل

* أستاذ مشارك بقسم اللغة العربية وآدابها، نائبة عميد كلية معارف الوحي والعلوم الإنسانية لشؤون الأبحاث والدراسات العليا، الجامعة الإسلامية العالمية ماليزيا.